



جرمنی

ماہنامہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# اخبار احمدیہ

جماعت احمدیہ جرمنی کا ترجمان

جلد نمبر- 15 نگران: مبارک احمد تنویر مرہبی سلسلہ و انچارج شعبہ تصنیف - مدیر: نعیم احمد نیر۔ ترجمہ و تلیخیص محمد یونس بلوچ، مرزا عبدالحق - کمپوزنگ مدرثر احمد ماہ ظہور، تنوک، 1389 ہش شماره نمبر 8 برطابق اگست، ستمبر 2010ء

قسط نمبر 2

اگر جنت میں پاک گھر بنانے ہیں تو ہمیں اس دنیا میں بھی پاک گھروں کے نمونے پیش کرنے ہوں گے

گھریلو سطح سے قومی سطح اور قومی سطح سے بین الاقوامی سطح تک ایک بے چینی کی کیفیت پھیلی ہوئی ہے

جرمنی کے 35 ویں جلسہ سالانہ کے دوسرے دن امیر المؤمنین حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کے لجنہ اور غیر از جماعت مہمانوں سے خطابات

اس زمانے میں اُس نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کو بھیجا ہے وہ اس سے کیئے گئے وعدے بھی یقیناً پورے فرمائے گا (اختتامی خطاب حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ)

## امیر صاحب جرمنی، مربیان سلسلہ و دیگر مقررین کے حاضرین جلسہ سے پرمغز خطابات

26 جون 2010 بروز ہفتہ

جماعت احمدیہ جرمنی کا 35واں سالانہ جلسہ دوسرے دن 26 جون بروز ہفتہ بھی اپنے پروگرام کے مطابق جاری رہا۔ دن کا آغاز صبح 3:15 پر نماز تہجد سے ہوا۔ صبح 4:15 پر نماز فجر حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے پڑھائی جس کے بعد مرہبی سلسلہ مکرم عبدالباسط طارق صاحب نے اردو و جرمن زبانوں میں درس القرآن دیا جس میں آپ نے سورت المائدہ کی آیت نمبر 16 کی تلاوت کی۔ مکرم مرہبی صاحب نے نورا اور کتاب مبین کی روشنی میں نبی اور خلافت کی برکات بیان فرمائیں۔

اجلاس اول تک آرام اور ناشتہ وغیرہ کا وقفہ تھا۔

### اجلاس اول

صبح دس بجے اجلاس اول زیر صدارت مکرم ہبہ النور صاحب نیشنل امیر بالینڈ شروع ہوا۔ تلاوت قرآن کریم مکرم لمعات مرزا صاحب نے کی جس کا ترجمہ مکرم مٹس اقبال صاحب نے کیا۔ اس کے بعد صاحبزادی امت القدوس صاحبہ کا منظوم کلام ”خدا کرے کہ صحبت امام بھی ہمیں ملے“ مکرم رفیق احمد شاہد صاحب نے ترنم سے پڑھا۔ اس اجلاس کی پہلی تقریر مکرم مولانا طاہر احمد صاحب مرہبی سلسلہ جرمنی نے بعنوان ”خلافت سے عشق و محبت اور اطاعت، صحابہ حضرت مسیح موعود کی سیرت کی روشنی میں“ کی۔

آپ نے آغاز کلام میں اللہ تعالیٰ کی سنت قدیم کے حوالہ سے بتایا کہ وہ قدیر و نصیر خدا جسے مامور کرتا ہے اسے جاں فروش جماعت بھی عطا کرتا ہے۔ محترم مرہبی صاحب نے

صحابہ کے علاوہ صحابیات کے بھی خلافت کے ساتھ عشق اور وفا کے چند واقعات پیش فرمائے۔

اس کے بعد مکرم داؤد احمد ناصر صاحب نے حضرت مسیح موعود کا کلام ”جمال و حسن قرآن نور جان ہر مسلمان ہے“ ترنم سے پڑھا۔

اس کے بعد مکرم مولانا شمشاد احمد قمر صاحب پرنسپل جامعہ احمدیہ جرمنی نے بڑے اچھے پیرائے میں ”روزمرہ زندگی کے لیے قرآنی رہنمائی“ کے موضوع پر اپنی تقریر میں روشنی ڈالی۔ آپ نے معاشرتی خرابیوں کا تجزیہ اور عدم توازن بیان کیئے، گھریلو سکون اور معاشرتی امن کی اہمیت بیان کی اور ان کی ضرورت پر زور دیا۔

اس کے بعد مکرم شکیل احمد صاحب نے محترم میاں منور احمد صاحب کا کلام ”جو کچھ بھی مانگنا ہے وہ خدا سے مانگ“ خوش الحانی سے پیش کیا۔

اس کے بعد معروف صحافی و مصنف مکرم ہدایت اللہ صاحب ہیوبش نے جرمن زبان میں ”اے میرے فلسفیو زور دے یاد دیکھو“ کے موضوع پر تقریر کی۔

### حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز

#### کالجنہ سے خطاب

پروگرام کے مطابق حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز زانہ جلسہ گاہ میں 12 بجے تشریف لے گئے۔ تلاوت و نظم کے بعد حضور انور نے لجنہ سے خطاب فرمایا جسے مردانہ جلسہ گاہ میں بھی ہمہ تن گوش ہو کر سنا اور اسکرین پر دیکھا گیا۔ اپنے خطاب میں حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے جنت کی تشریح قرآن و حدیث نیز حضرت مسیح موعود کے اقوال و تحریرات کی روشنی میں فرمائی۔ اور اسے

حاصل کرنے کے طریق اپنانے کی تلقین فرمائی۔ آپ نے فرمایا ”اگر جنت میں پاک گھر بنانے ہیں تو ہمیں اس دنیا میں بھی پاک گھروں کے نمونے پیش کرنے ہوں گے“۔ آخر پر حضور انور نے دُعا کروائی۔ (اس خطاب کا متن دیکھیں روزنامہ الفضل ربوہ ۲۲ جولائی ۲۰۱۰ء)۔

بعد میں حضور انور نے مردانہ ہال میں دو بج کر دس منٹ پر نماز ظہر و عصر جمع کر کے پڑھائیں۔ جس کے بعد وقفہ برائے طعام ہوا۔

### جرمن احباب کے ساتھ نشست

سہ پہر تین بج کر تیس منٹ پر جلسہ کا ایک اہم اجلاس جرمن مہمانوں کے ساتھ سوال و جواب کی نشست تھا جو کہ بڑے ہال میں منعقد ہوا۔ اس میں 285 مہمان شامل ہوئے۔ مکرم عبداللہ واگس ہاؤزر صاحب نیشنل امیر جماعت جرمنی، مکرم حیدر علی صاحب ظفر مرہبی انچارج جرمنی، مکرم ہدایت اللہ صاحب ہش نے مہمانوں کے سوالات کے جوابات دیئے۔

پانچ بجے حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز ہال میں تشریف لائے اور مہمانوں سے خطاب کیا۔ آپ نے دنیا کی بے سکونی اور امن کی کوششوں کی صورتحال واضح کی اور قرآنی تعلیم کی روشنی میں اس کا حل تجویز کیا۔

(خطاب کا متن دیکھیں روزنامہ الفضل ربوہ ۲۲ جولائی ۲۰۱۰ء)

### اجلاس دوم

اس کے بعد جلسہ سالانہ کے دوسرے روز کے دوسرے اجلاس کا آغاز زیر صدارت مکرم و محترم ڈاکٹر افتخار احمد ایاز صاحب نیشنل سیکرٹری امور خارجہ جماعت احمدیہ برطانیہ ہوا۔ تلاوت قرآن کریم مع اردو ترجمہ مکرم ساجد احمد نسیم

صاحب مرہبی سلسلہ جرمنی نے کی۔ پھر مکرم حنات احمد صاحب نے میر اللہ بخش تسنیم صاحب کے کلام سے نظم پیش کی جس کا موضوع خلافت تھا۔

اس کے بعد مکرم ڈاکٹر داؤد احمد جو کہ صاحب نے رکن قومی اسمبلی Olaf Scholz کا پیغام جو انہوں نے حضور انور اور حاضرین جلسہ کو بھیجا تھا پڑھ کر سنایا۔ اور صوبائی اسمبلی کی ممبر محترمہ تھریسا Frau Theresia Bauer کا تعارف کروایا۔ محترمہ نے حاضرین جلسہ سے مختصر خطاب بھی کیا۔ جس میں جلسہ سالانہ کے انعقاد کی مبارکباد دی۔

اجلاس کی آخری تقریر معروف قلم کار، روزنامہ الفضل ربوہ کے مدیر اعلیٰ، جامعہ احمدیہ ربوہ کے سابق استاد مکرم عبدالسیح خاں صاحب نے بعنوان ”خلافت اتحاد اُمت کی ضمانت“ کی۔

آپ نے اتحاد اُمت مسلمہ کیلئے خلافت کی اہمیت و افادیت کو تاریخ اسلام سے مثالیں پیش کرتے ہوئے جبل اللہ قرار دیا۔ آپ کی تقریر میں سے حضرت خلیفۃ المسیح الرابعی کا یہ فرمان لکھنے کے لائق ہے۔ آپ فرماتے ہیں! ”میں خدا کی قسم کھا کر اس مسجد میں اعلان کرتا ہوں کہ محمد رسول اللہ ﷺ کے غلاموں کو امت واحدہ بنانے کا کام خدا تعالیٰ نے اس دور میں خلافت احمدیہ کے سپرد کر دیا ہے۔“

(12، اگست 1993)

اسی طرح حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ نے جو پیغام صد سالہ جوبلی کے موقع پر دیا، اُس کا یہ فقرہ اس مضمون کی کیا خوب عکاسی کرتا ہے۔

”یہ خلافت احمدیہ ہے جس کے ساتھ باقی صفحہ نمبر ۲ پر

جڑ کر دیگر مذاہب سمیت ہم نے روئے زمین کے تمام مسلمانوں کو بھی مسیح و مہدی کے ہاتھ پر جمع کرنا ہے۔

اعلانات کے بعد وقفہ برائے طعام ہوا۔

نوح کر پچاس منٹ پر حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز ہال میں تشریف لائے اور نماز مغرب و عشاء جمع کر کے پڑھائیں۔

## شعبہ جات پر ایک طائرانہ نظر

آج بھی دن بھر تمام شعبہ جات میں کارکن محنت سے انتظامات کو بہتر سے بہتر کرنے میں مصروف رہے۔ چند شعبہ جات کی صورت حال کا جائزہ پیش کیا جاتا ہے۔

آج کی تاریخ تک پرائیویٹ ٹینٹ 585 کی تعداد میں لگ چکے تھے۔ شعبہ استقبال کی ٹیم آج بھی من ہائیم اسٹیشن پر موجود رہی اور مہمانوں کی راہنمائی کرتی رہی۔ اسٹیشن سے مہمانوں کو لانے لے جانے کا انتظام آج بھی بہتر طریق سے جاری رہا۔

مختلف ہوٹلوں میں 698 مہمانوں کا ٹھہرنے کا انتظام کیا گیا ہے۔ جن کو لانے لے جانے کے لیے ویگن کا انتظام بھی تھا۔

جلسہ میں نومبائین کی بھی بھرپور شمولیت ہوئی۔

لنگر خانہ کی رپورٹ کے مطابق آج 322 متفرق دیکھیں پکائی گئیں۔

مردانہ ہال میں 10 زبانوں میں رواں ترجمہ کا انتظام تھا لجنہ کی طرف تین زبانوں میں ترجمہ کا انتظام تھا۔

شعبہ اشاعت کے سٹال پر دن بھر رش رہا۔ کثیر تعداد میں حاضرین نے سٹال کو وزٹ کیا۔

شعبہ پارکنگ کے مطابق بڑی پارکنگ میں 2860 اور اسپیشل اور معذور پارکنگ میں 1280 کاریں پارک کیں گئیں۔

شعبہ امانات نے صبح آٹھ بجے سے رات بارہ بجے تک 675 مہمانان جلسہ کا سامان بطور امانت رکھا۔

Swf ٹیلی ویژن پر جلسہ کے بارہ میں پروگرام دکھایا گیا۔ اخبار نے بھی رپورٹ شائع کی۔

آج تک کل شرکاء جلسہ کی تعداد 23165 تھی۔

## 27 جون بروز اتوار

جماعت احمدیہ جرمنی کا سالانہ جلسہ کا تیسرا دن 27 جون بروز اتوار بھی اپنے پروگرام کے مطابق جاری رہا۔ دن کا آغاز نماز تہجد سے ہوا۔ صبح ساڑھے پانچ بجے نماز فجر حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے پڑھائی اور مرہبی سلسلہ مکرم عبدالباسط طارق صاحب نے اردو اور جرمن زبانوں میں درس القرآن دیا۔ جس کے بعد ناشتہ، سیر اور آرام کا وقفہ تھا۔

## اجلاس اول

جلسہ سالانہ کے آخری دن کے اجلاس اول کی کارروائی زیر صدارت مکرم و محترم طارق ولید صاحب نیشنل امیر سوئٹزر لینڈ، وقت مقررہ پر تلاوت کلام پاک سے شروع ہوئی جو مکرم صادق احمد بٹ صاحب نے کی۔ اس کا اردو ترجمہ مکرم طارق محمود صاحب نیشنل سیکرٹری مال جرمنی نے کیا۔ اس کے بعد مکرم حنان احمد باجوہ صاحب نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام

السلام

کے

کلام

سے نظم

”وہ آیا منتظر جس کے تھے

دن رات۔ معمہ کھل گیا روشن ہوئی بات“ پڑھی۔ اس کے بعد محترم محمد الیاس منیر صاحب مرہبی سلسلہ جرمنی نے ”سیرت حضرت مولانا مبارک علی صاحب اور حضرت ملک غلام فرید صاحب رضی اللہ تعالیٰ عنہما“ نہایت پڑ معارف انداز میں بیان فرمائیں۔ آپ نے ان بزرگوں کا خدا تعالیٰ سے خاص تعلق اور خدا تعالیٰ کے پیار کے سلوک کے واقعات بیان کئے۔

اس کے بعد مہمان مقرر مکرم افتخار احمد ایاز صاحب سیکرٹری امور خارجہ برطانیہ کی پڑ مغز تقریر، ”میتاق مدینہ“ کے موضوع پر تھی۔

اس کے بعد جرمن زبان میں ترانہ جو مکرم ہدایت اللہ صاحب ہش نے لاہور کے واقعہ سے متاثر ہو کر لکھا تھا، مکرم مرتضیٰ منان صاحب اور ان کے ساتھیوں نے پڑھا۔ اس کا اردو ترجمہ مکرم عبدالباسط طارق صاحب مرہبی سلسلہ نے پڑھا۔ اس کا شروع کا شعر کچھ اس طرح تھا ”اے دشمن تو ہماری آنکھوں کو غمگین کرنا چاہتا ہے۔ اور تو ہمارے ایمان اور محبت کو نقصان پہنچانا چاہتا ہے۔ ہرگز ایسا نہیں ہوگا۔“

اس کے بعد مکرم نیشنل امیر صاحب جرمنی نے ”واقعہ لاہور کے بعد موجودہ صورت حال“ کے موضوع پر اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ آپ نے شہیدان لاہور کی قربانی اور ان کے بے مثال صبر کو قرون اولیٰ کی یاد زندہ کرنے والا قرار دیا نیز یہ کہ ان کی قربانی رائیگاں نہیں جائے گی۔

آپ نے کہا کہ وہ ہمارے لیے نمونہ ہیں، وہ زندہ ہیں نہ کہ مردہ، حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ کی تحریک کے مطابق ہمیں پاکستان اور احمدیوں کے لیے دعا کرنی چاہئے۔

اس تقریر کے بعد کچھ اعلانات ہوئے جس کے بعد وقفہ برائے طعام ہوا۔

## اختتامی اجلاس

آج کا دوسرا اور جلسہ سالانہ کا اختتامی اجلاس نماز ظہر و عصر جو امیر المؤمنین حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے پڑھائیں، کے بعد شروع ہوا۔ حضور پر نور اسٹیج پر رونق افروز ہوئے اور تلاوت تھی۔

قرآن کریم کے لئے مکرم حافظ طارق احمد چیمہ صاحب کو بلایا۔ تلاوت کے بعد اس کا اردو ترجمہ مکرم محمد انیس دیا لگڑھی صاحب نے پڑھا۔ اس کے بعد مکرم مصور احمد صاحب نے حضرت مصلح موعود کا کلام ”دشمن کو ظلم کی برجھی سے تم سینہ و دل برمانے دو“ نہایت درود دل سے پڑھا۔ اس کے بعد مکرم شیخ خالد محمود صاحب نے حضرت خلیفۃ المسیح الرابع کی نظم ”دو گھڑی صبر سے کام لو ساھیو“ ترنم اور خاص جوش سے پڑھی۔

جس کے بعد حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز اپنے اختتامی خطاب کے لیے منبر پر تشریف لائے۔ اپنے خطاب میں حضور انور نے احمدیوں پر لاہور پاکستان میں حال ہی میں ہونے والے مظالم کا ذکر کرتے ہوئے تلقین فرمائی کہ تم دعا لیں کرو اللہ تعالیٰ تم دعا لیں کرنے والوں کو ساری زمین کا وارث بنا دے گا۔

حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ نے پُر جلال انداز میں فرمایا! اس زمانے میں اُس نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کو بھیجا ہے وہ اس سے کہیں گے وعدے بھی یقیناً پورے فرمائے گا اور اس کے ماننے والوں کی متضرعانہ دعاؤں کو بھی سنے گا اور یقیناً سنے گا اور سنتا ہے۔ پھر فرمایا! یہ ظلم جو خدا کے نام پر خدا والوں سے روا رکھا گیا اور رکھا جا رہا ہے، کیا اس بات پر خدا کی غیرت جوش نہیں دکھائے گی؟ دکھائے گی اور یقیناً دکھائے گی۔

اختتامی دعا کے بعد حاضرین جلسہ نے انتہائی والہانہ اور پُر جوش نعرے لگائے۔ مختلف گروپوں نے نظمیں پیش کیں اور اس طرح جلسہ سالانہ جرمنی 2010ء بخیر و خوبی اختتام کو پہنچا۔ اس جلسہ سالانہ میں 49 ممالک کی نمائندگی ہوئی۔ 53 مندوبہ ذیل قوموں کے 2012 نمائندگان و مہمانان کرام شامل ہوئے۔ پاکستان، انڈیا، برطانیہ، بیلجیئم، کینیڈا، امریکہ، ناروے، سوئٹزر لینڈ، پولینڈ، بلغاریہ، فرانس، ہالینڈ، سویڈن، ڈنمارک، اٹلی، سپین، پرتگال، فن لینڈ، البانیا، آئر لینڈ، بوریکننا فاسو، بینن، یوگنڈا، اومانو، لیبیوینا، لاٹویا، آسٹریلیا، چیچنیا، آسٹریا، اسٹونیا، فلسطین، سیریا، کویت، ترکی، دبئی، سعودی عرب، صومالیہ، بنگلہ دیش، ایران، افغانستان، ترکمانستان، آذربائیجان، میسڈونیا، مراکش، موٹی نیگرو، ہنگری، سربیا، سلووینیا، بوزنیا، کوسوو، ماریشس، سنگاپور، اور فارو آئس لینڈ۔

مہمانوں کی کثیر تعداد اور 603 نجی خیمہ جات نے منی مارکیٹ میں ایک چھوٹا سے شہر آباد کر دیا تھا۔ نجی خیمہ جات کے ارد گرد اس سال لوہے کی جالیوں کی حفاظتی دیوار بھی لگائی گئی تھی جن میں مختلف جگہ گیٹ لگائے گئے تھے۔

بڑے ہال میں بھی رات قیام کا انتظام تھا۔ اس کے علاوہ مہمانوں نے ہوٹلوں اور عزیزوں کے قریبی گھروں میں بھی قیام کیا۔

ہوٹلوں میں ٹھہرے ہوئے مہمانوں کو جلسہ گاہ تک لانے اور لے کر جانے کا انتظام ویگنوں اور کاروں کے ذریعہ تھا جسے شعبہ رہائش نے بخوبی انجام دیا۔ شعبہ امانات میں سامان جمع کروانے کا اعلیٰ انتظام کیا گیا تھا۔

ملکی اخبارات کے علاوہ ڈور دراز کے ملکوں میں بھی جلسہ کے بارے میں خبریں چھپیں۔ اس جلسہ میں 25009 افراد نے شرکت کی اور حضرت خلیفۃ المسیح کی نصائح سنیں، آپ کے دیدار سے آنکھیں ٹھنڈی کیں نیز عبادات و ذکر الہی میں وقت گزارا اور اس روحانی ماندہ سے فائدہ اٹھایا۔ جلسہ سالانہ کی تمام تقاریر کا مردانہ ہال میں دس زبانوں میں اور زنانہ جلسہ گاہ میں چھ زبانوں میں ترجمہ کا انتظام تھا۔

MTA نے تمام دنوں کی کارروائی کو جلسہ گاہ سے براہ راست نشر کر کے تمام دنیا کو اس روحانی ماحول اور روح پرور نظاروں میں شامل کر لیا۔

لنگر خانہ میں ایک سو کے قریب کارکنان دو شفٹوں میں صبح سحری سے لے کر رات گئے تک ۱۰۰ لٹری بڑی دیگیوں میں محنت اور مہارت سے مہمانوں کے لئے کھانا تیار کرنے میں مصروف رہے۔ خدمت دین کے جذبہ سے بھرپور قرب کی تین لوکل امارات سے احباب اس شعبہ میں مدد کرواتے رہے۔ کارکنان کے لیے الگ کھانے کا ٹینٹ ۲۴ گھنٹے کھلا رہا۔ جلسہ کے ایام میں مجموعی طور پر قریباً ساڑھے آٹھ سو دیگیں مختلف کھانوں کی پکائی گئیں۔ دیگ مشین اور کارکنان بروقت دیگیں صاف کر کے لنگر خانہ کو سپلائی کرتے رہے۔ بچوں کے لیے گرم دودھ کا ہر وقت انتظام تھا اسی طرح صبح فجر کے بعد سے رات تک گرم گرم چائے اسٹال سے ملتی رہی۔

جلسہ سالانہ کے موقع پر افسر صاحب جلسہ سالانہ کے ساتھ ان کے 18 نائب افسران اور 121 ناظمین نے اپنے نائب ناظمین اور دو ہزار سے زائد معاونین کے ساتھ دن رات محنت سے اپنے شعبہ میں خدمات انجام دیں۔ لجنہ کی طرف 500 سے زائد معاونات نے اپنے شعبوں میں بڑی محنت سے خدمات سرانجام دیں۔ اللہ تعالیٰ ان سب کی خدمات کو محض اپنے فضل سے قبول فرمائے اور اس کی بہترین جزاء سے نوازے۔ اللہ تعالیٰ اس جلسہ کے بابرکت ثمرات تادیر قائم رکھے اور ہم سب کو اس کے روحانی اثرات سے تادیر محمور رکھے، آمین۔

جلسہ سالانہ جرمنی 2011ء انشاء اللہ  
24, 25, 26 جون 2011ء کو Messe  
Karlsruhe میں منعقد ہوگا۔

## ہمبرگ، ہناؤ، کولن، لانگن، ویورز برگ اور وائین گارٹن

### میں مسیحیوں کی دعا کا انعقاد

#### Köln

لوکل امارت Köln: میں مورخہ ۲۱ ستمبر کو ایک عید ملن پارٹی کی گئی جس میں ۴۶ غیر از جماعت شامل ہوئے۔ جن میں ۳۰ جرمن تھے۔ تلاوت اور ناصرات کی نظم کے بعد مکرم و محترم ہدیت اللہ بٹش صاحب نے احباب کو ماہ رمضان، عید کے متعلق اور جماعتی تعارف کروایا۔ اس کے بعد مہمانوں کے سوالات کے جوابات دیئے۔ آخر پر مہمانوں کو کھانا بھی پیش کیا۔

#### Würzburg

جماعت Würzburg: میں مورخہ ۱۲ ستمبر کو ایک عید ملن پارٹی کا انعقاد کیا گیا۔ جس میں ۳۲ مہمان تشریف لائے۔ مکرم عطاء الحق صاحب اور مکرم شعیب احمد صاحب نے اس پروگرام میں شریک مہمانوں کو جماعت احمدیہ، رمضان اور عید کے حوالہ سے اپنی تقاریر میں معلومات فراہم کیں۔

#### Weingarten

جماعت Weingarten: میں مورخہ ۲۵ ستمبر کو ایک عید ملن پارٹی کی گئی۔ مقررہ دن ساڑھے باجے پروگرام کا آغاز تلاوت قرآن کریم سے کیا۔ جس کا جرمن ترجمہ مکرم وقاص ناصر صاحب نے کیا۔ اس کے بعد مکرم وقاص احمد صاحب نے رمضان اور عید الفطر کے بارے میں احباب کو بتایا۔ اس کے بعد واحد ڈار صاحب نے احباب کو اسلام کا تعارف کروایا۔ اس کے بعد ناصرات نے ایک نظم پڑھی۔ پھر ناصرات کی ایک ممبر نے احمدیہ جماعت کی مختصر تاریخ بیان کی۔ اس کے علاوہ سیکریٹری صاحب امور خارجہ نے احباب کا شکریہ ادا کیا اور میوزیکل چیمبر کے لئے احباب کو دعوت دی۔ کھیل کے بعد احباب میں انعامات بھی تقسیم کئے۔ آخر پر سب کو کھانا بھی دیا۔ اس دوران بھی احباب سوالات کرتے رہے۔ مثلاً کون سا ملک جماعت احمدیہ کو مالی مدد دیتا ہے۔ ان کو جماعت میں مالی قربانی کے نظام کے بارے میں بتایا گیا۔ پھر یہ کہ اسلام اگر پُر امن مذہب ہے تو مسلمان ملکوں میں ہی کیوں اتنا فساد ہے۔ جواب میں کہا گیا کہ اب حقیقی اسلام اور خلافت کے نظام کو مان لینے اور اطاعت سے ہی امن ہوگا۔ یہ سوال بھی کیا گیا کہ لاہور کی دو احمدیہ مساجد میں اتنے احمدی شہید کر دیئے گئے تو اب باقی احمدیوں کا رد عمل کیا ہے اور وہ اب کہاں جائیں گے۔

سارے پروگرام کے دوران حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کی

#### Hamburg

مورخہ ۲۶ ستمبر کو بھی ہمبرگ کے ایک حلقہ Hamburg Heinfeld میں عید ملن پارٹی کا اہتمام کیا۔ پروگرام میں تلاوت کے بعد مکرم محمد احمد قمر صاحب نے ایک بہت عمدہ Vortrag پیش کیا جس میں اسلامی تہوار منانے کے احکامات اور عید کا تہوار منانے کا فلسفہ پیش کیا گیا۔ اس کے بعد مکرم مولانا لیتیق احمد منیر صاحب نے سوالات کے جوابات دیئے۔ آپ نے حضرت مسیح موعودؑ کی آمد، جماعت کے عقائد اور احمدی مسلمانوں کا دوسرے مسلمانوں سے فرق واضح کیا۔ اس پروگرام میں کل مہمان ۴۰ تھے جن میں ۲۰ زیر تبلیغ افراد تھے۔ جن میں وکلاء، ججز اور دیگر معزز شہری شامل تھے۔ اس موقع پر ایک اخباری نمائندہ بھی شامل تھی جس نے بعد میں اس پروگرام کی خبر اور دیگر تصاویر کے ساتھ حضرت مسیح موعودؑ کی تصویر بھی شائع کی۔

#### Hanau

لوکل امارت Hanau: میں مورخہ ۱۵ ستمبر کو عید ملن پارٹی کا انعقاد کیا گیا۔ پروگرام ساڑھے پانچ بجے شام محترم مبارک احمد تنویر صاحب مربی سلسلہ کی صدارت میں شروع ہوا۔ تلاوت اور اسکے جرمن ترجمہ کے بعد مکرم منصور احمد چھٹہ صاحب جو کہ جامعہ احمدیہ یو کے UK کے طالب علم بھی ہیں، نے رمضان المبارک کا پس منظر اور عید کے حوالہ سے تفصیل سے مہمانوں کو تعارف پیش کیا۔ اس کے بعد محترم امام صاحب نے مہمانوں کو سوالات کی دعوت دی۔ اس پر مہمانوں نے مختلف موضوعات پر سوالات کئے جس کے محترم امام صاحب اور مکرم منصور احمد چھٹہ صاحب نے تفصیل سے جوابات دیئے۔ اس عید ملن پارٹی میں دو خواتین اور تین مرد بچے کے علاوہ SPD کے ایک سینئر ممبر Dr. Hans Jochen Schild اور ایک انجینئر شامل ہوئے۔ کل ۲۳ مہمان شامل ہوئے آخر پر مہمانوں کو کھانا پیش کیا۔ جسے مہمانوں نے بہت پسند کیا۔ کھانے کے دوران بھی مہمانوں نے سوالات کئے۔ جس کے محترم امام صاحب نے جوابات دیئے۔ اس موقع پر تبلیغی سٹال بھی لگایا گیا تھا۔ جس سے مہمانوں نے استفادہ کیا۔ مفت کے علاوہ ۳۵ یورو کی کتب بھی انہوں نے خریدیں۔ خواتین نے مہندی اور چوڑیوں کا انتظام بھی کیا تھا۔ اس پروگرام کو بہت ہی کم وقت میں تیار کیا گیا۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے یہ پروگرام بہت کامیاب رہا۔

## جرمن مہمانوں کو اسلام کا تعارف

### محمود مسجد اور بیت المؤمن میں تقریبات

#### محمود مسجد

مورخہ ۱۶ اکتوبر کو محمود مسجد کاسل میں Mitglieder dieses interreligiöser Arbeitskreis کے ساتھ ایک نشست کا اہتمام کیا گیا۔ اس تنظیم کے ساتھ پچھلے سال سے روابط کئے جا رہے تھے۔ اس مرتبہ رابطے کے بعد ان کو مسجد میں بلایا گیا۔ برلن سے مکرم و محترم مولانا عبدالباسط طارق صاحب نے شمولیت اختیار کی۔ ۱۸ بجے پروگرام شروع ہوا۔ اس میں پہلا موضوع im Islam! Notwendigkeit des interreligiösen Dialogs تھا جس پر امام صاحب نے تفصیل سے انہیں بتایا۔ پھر دوسرا موضوع Die Ahmadiyya Muslim Jamaat - Notwendigkeit eines Messias Informieren anstatt missionieren تھا اس پر بھی امام صاحب نے تفصیل سے انہیں بتایا۔ اس کے بعد ان کو سوالات کی دعوت دی جس پر انہوں نے متعدد سوالات کئے جن کے امام صاحب نے ان کو تسلی بخش جوابات دیئے۔ اس طرح یہ پروگرام رات سوا آٹھ بجے تک جاری رہا۔ آخر پر سب کو کھانا بھی دیا۔

Arbeitskreis کے انچارج نے مہمانوں کی کتاب میں بھی اپنے اچھے تاثرات کا اظہار کیا۔

#### بیت المؤمن

جماعت Münster: سے تعلق رکھنے والے ایک خادم مکرم مختار احمد صاحب گذشتہ دنوں ایک Jugend Ausbildungszentrum سے تعلق رکھنے والے 10 جرمن افراد کو مسجد بیت المؤمن لے کر آئے۔ انہیں جماعت کا تفصیلی تعارف کروایا گیا۔ مسجد اور اسلامی عبادت، احمدی مسلمانوں اور دیگر مسلمانوں میں فرق، پاکستان میں احمدیوں کے خلاف مذہبی پابندیوں کے بارے میں، جہاد کا تصور، عورت کا مقام، پردہ کی تعلیم، دنیا کے امن میں مذہب کس طرح کردار ادا کر سکتا ہے، دنیا سے ظلم کس طرح ختم ہو سکتا ہے۔ اسلام میں سور کو کیوں حرام قرار دیا گیا ہے۔ وغیرہ وغیرہ سوالات کے جوابات خاکسار اور مکرم رافت یوسف صاحب نے دیئے اور مکرم اجمل احمد صاحب نے جرمن زبان میں ترجمانی کے فرائض سرانجام دیئے۔ مکرم مختار احمد صاحب نے اپنے ساتھ لانے والے مہمانوں کی ضیافت کا خود ہی اپنی جیب سے خرچ کر کے انتظام کیا۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ ان مساعی کے بہترین نتائج پیدا فرمائے۔ آمین

مختلف کیسٹ کی ویڈیوز چلتی رہیں۔ اس موقع پر ایک تبلیغی سٹال بھی لگایا گیا تھا۔ جس سے مہمانوں نے استفادہ کیا۔ اور ۱۰ پمفلٹ مہمان اپنے ساتھ لے کر گئے۔ اس پروگرام میں مہمانوں کی کل حاضری ۳۳ تھی۔ جن میں اساتذہ، انجینیر، ڈاکٹرز اور تاجر شامل تھے۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے یہ پروگرام بہت کامیاب رہا۔

ان کے علاوہ بینز ہائیم اور لانگن میں بھی عید ملن پارٹی کا انعقاد کیا گیا۔ (ترتیب و تدوین۔ طارق احمد سہیل، آلزائی)

#### بقیہ۔ خبریں

#### موبائل فون پر پارلیمنٹ کی کارروائی

جرمن وفاقی پارلیمنٹ نے آئی فون اور انٹرنیٹ کی سہولت والے موبائل فونز پر پے پی کے ذریعہ اپنی کارروائی اور معلومات کو عوام تک مفت پہنچانے اور باخبر رکھنے کا فیصلہ کیا ہے۔ جس کے پاس یہ سہولت ہو وہ اپنے سمارٹ فون یا ای فون سے Bundestag.de/mobile کے ویب سائٹ سے مفت لے سکتا ہے۔

#### فیملی کارڈ:

صوبہ ہسین جرمنی کا وہ پہلا صوبہ ہے جو فیملی کارڈ سکیم اپنارہا ہے۔ اس سکیم کے مطابق ہر وہ فیملی جن کا ایک بچہ وہ ہے یہ فیملی کارڈ بنا سکتے ہیں۔ جس سے فیملی کو مختلف دفاتر اور خرید و فروخت میں آسانی ہوگی اور رعایت حاصل ہو سکے گی۔ مثلاً سپر مارکیٹ REWE میں خرید کے وقت خاص رعایت مل سکے گی۔ اسی طرح بوقت ضرورت Babysitter کا فوری انتظام ہو سکے گا۔ اسی طرح درج شدہ ہر بچے کو حکومتی ایکسیڈنٹ انشورنس کا تحفظ حاصل ہوگا جو پیدائش سے اسکے سکول جانے کی عمر تک بالکل مفت ہوگا۔ اس کارڈ کو حاصل کرنے کے لئے ONLINE یا بذریعہ پوسٹ اندراج کیا جاسکتا ہے۔

www.familienkarte-hessen.de

(ان خبروں کے لیے مندرجہ اخبارات سے معلومات لی گئیں، Süddeutsche, FAZ, FNP, Zeitungs)

ماہنامہ اخبار احمدیہ میں چھپوانے کے لئے اپنی رپورٹس و مضامین ”شعبہ تصنیف، بیت السبوح“ کے پتے پر بھجوائیں یا ”ای میل“ کر دیں۔ ایڈرس صفحہ نمبر ۴ میں درج ہے۔ رپورٹس میں یہ ذکر بھی ضروری ہے کہ کارروائی کے دوران کیا کیا سوالات ہوئے، ان کے جوابات کیا دیئے گئے۔ پڑھے جانے والی تقریر یا مقالہ کے خاص خاص نقاط۔ مہمانوں کے تاثرات، مہمان خصوصی کا انٹرویو وغیرہ۔ اس کے علاوہ جرمنی کے شہروں، پُر فز مقامات پر مضامین بھی بھجوائے جاسکتے ہیں۔

## جرمنی کی خبریں

## رات بھر دل نے کہا صل علی صل علی ارشاد عرشی ملک

### جدید فون

اپیل کمپنی نے اپنے آئی فون i phone سیٹ میں ایک جدت پیدا کر دی ہے۔ اس فون کا ڈیجیٹل کیمرہ اپنے مالک کے چہرہ کی تصویر محفوظ کر لے گا اور صرف مالک کو ہی فون کرنے کی اجازت دے گا۔ اگر کوئی چوریہ فون استعمال کرے گا تو اپنے خود کار نظام کے تحت یہ بند ہو جائے گا اور اس کی تصویر اپنے مرکزی دفتر بھیج دے گا۔ اس طرح سے یہ مہنگا فون چوروں سے محفوظ رہ سکے گا۔

### نیا شناختی کارڈ

اکتوبر سے جرمنی میں نئے شناختی کارڈ کا اجراء شروع ہو جائے گا۔ اس نئے کارڈ میں چپ سسٹم ہے۔ اس سے جہاں انٹرنیٹ کے ذریعہ گھر بیٹھے کام کیے جاسکتے ہیں وہاں یہ بھی خدشہ ہے کہ انٹرنیٹ پر بیٹھے والے فراڈینے اس کارڈ میں سے تمام معلومات لے اڑیں اور اس کا ناجائز استعمال کریں۔

### ویڈیو بنانا ممنوع

جرمنی کی وزارت داخلہ نے قانون میں تبدیلی کی تجویز پیش کی ہے۔ جس کے مطابق مالکان کو اپنے ملازمین پر نظر رکھنے کے لیے ویڈیو فلم بنانے کی اجازت نہ ہو گی۔ وفاقی وزیر داخلہ Thomas de Maiziere نے کہا ہے کہ اس طرح ملازمین کے بنیادی حقوق ”ذاتی راز“ کی حفاظت ہوگی۔

### کلینک میں سرکارف پر پابندی

جرمنی کے صوبہ ہسن کے شہر Wächtersbach کے ایک ڈاکٹر نے اپنے کلینک کے نوٹس بورڈ پر یہ ہدایت لکھی ہے کہ مندرجہ ذیل افراد علاج کی غرض سے کلینک میں نہ آئیں۔ خواتین جو سرکارف پہنتی ہیں، جن خاندانوں کے افراد کی تعداد زیادہ ہے اور جن کو جرمن زبان اچھی طرح نہیں آتی۔ صوبہ کے معالجین یونین کے صدر نے ان اصولوں پر کڑی تنقید کرتے ہوئے متذکرہ ڈاکٹر سے رپورٹ طلب کر لی ہے۔ نیز ترک مسلم تنظیم نے وزیر صحت کو احتجاجی یادداشت پیش کی ہے۔ اس شہر میں ہر دو سو شہری غیر ملکی نژاد ہے اور زیادہ تعداد ترکی سے ہجرت کر کے آنے والوں کی۔

### بین المواصلاتی جرائم میں اضافہ

جرمنی میں ایک رپورٹ کے مطابق 2008ء کے بعد سے انٹرنیٹ جرائم میں ۳۳ فیصد اضافہ ہوا ہے۔ جعلی ای میل کے ذریعہ گھنٹے کا رواج بڑھ رہا ہے۔

### بچت پلان

جرمن حکومت نے آئندہ ۴ سالہ بچت پلان منظور کر لیا ہے جس کے مطابق حکومت سالانہ ۲۰ ملیا رڈ یورو کی بچت کرتے ہوئے 2014ء تک خسارے کے بجٹ میں بہتری پیدا کرے گی۔ اس بچت پلان کے تحت حکومت جرمنی نے کئی قوانین میں تبدیلی اور نئے ٹیکس لگائے ہیں مثلاً سوشل مد میں کمی، جنوری 2011ء سے ہوائی سفر کے ٹکٹ پر ٹیکس (جو مسافر جتنا لمبا سفر کرے گا اتنا ہی زیادہ ٹیکس لیا جائے گا)، کرائے مکان کے لینے مد میں کمی (اب صرف Netto آمد پر یہ مد ملے گی تو انائی کے اخراجات، ہیٹرو پانی وغیرہ کو Wohngeld میں شامل نہیں کیا جائے گا)، بے کاری الاؤنس میں کمی، (بچے کے الاؤنس کو اس میں شامل سمجھا جائے گا)۔ اگر بے کاری کا عرصہ زیادہ ہو چکا ہوگا تو حکومت پینشن انشورنس Rente versicherung کی مد میں رقم نہیں دے گی اور ایسے والدین کو نوزائیدہ بچے کے لینے ملنے والی رقم Eltrengeld سے محروم کر دیا گیا ہے۔ مگر وفاقی وزیر برائے خاندان ”کرسٹینا شروڈر“ صاحبہ Kristina Schröder نے کہا ہے کہ جو والدین فل ٹائم جاب کرتے ہیں مگر پھر بھی اپنی ضروریات زندگی کے لیے حکومت سے مدد لینے پر مجبور ہیں ان کو نوزائیدہ بچے کے لینے رقم Eltrengeld مل سکے گی۔

### ڈرائیونگ لائسنس کی مدت

یورپی کمشن کی سفارش کے مطابق 2013ء سے تمام یورپی یونین کے ممالک میں ڈرائیونگ لائسنس کی میعاد 15 سال کر دی جائے گی۔ اس سے پہلے یہ غیر معینہ مدت کے لیے جاری ہوتا تھا۔ اس کے بعد بغیر کسی ٹیسٹ کے اس کی تجدید کروائی جاسکے گی۔ تمام ممالک میں ایک ہی قسم کا لائسنس جاری ہوگا اور اس کے نمبروں کا ریکارڈ ایک ہی نظام کے ماتحت ہوگا تا ایسے یورپی شہریوں کو جو کسی ملک میں لائسنس ضبط ہو جانے پر دوسرے ملک میں جا کر بنوا لیتے تھے، اس سے روکا جا سکے۔

### بینک مشینوں کا مشترکہ استعمال

حکومت جرمنی نے تمام بینکوں کو پابند کر دیا ہے کہ وہ اپنی خود کار رقم نکوانے کی مشین کے چارجز دوسرے بینکوں کے گاہکوں کے لینے کم سے کم کر دے۔ پہلے اپنوں کے لینے مفت اور دوسروں کے لینے پانچ یورو سے بیس یورو تک تھے۔

نعت لکھنے کا نہیں مجھ بے ہنر میں حوصلہ

میں کہ جو کچھ بھی کہوں گی آپ ﷺ ہیں اس سے سوا سامنے اللہ کے کرتی ہوں لیکن التجاء زندگی دے دے مرے لفظوں کو میرے کبریا

چند کلیاں ہیں محبت کی سو نذرِ مصطفیٰ لب پہ گر نامِ محمد ﷺ خواب میں بھی آگیا رات بھر دل نے کہا صل علی صل علی

میرے شاہِ دو جہاں کا احمد ﷺ مرسل لقب آپ کے آگے کسی کی ذات کیا اور کیا نسب با وضو ہے دل مرا اور با وضو ہیں چشم و لب پیش ہیں حرفِ عقیدت سر جھکا کر بادب

میں ہوں دربارِ شہنشاہ میں گدائے بے نوا لب پہ گر نامِ محمد ﷺ خواب میں بھی آگیا رات بھر دل نے کہا صل علی صل علی

آپ ﷺ ہی کی ذات ہے وجہ وجود کائنات آپ ﷺ ہی کے دم سے اپنے آپ پر نازاں حیات رحمتہ للعالمین ہیں، آپ ﷺ ہیں عالی صفات آپ ﷺ ہی انسانیت کے واسطے راہِ نجات

آپ ﷺ کا ہر قول ہے فکر و عمل کا راہ نما لب پہ گر نامِ محمد ﷺ خواب میں بھی آگیا رات بھر دل نے کہا صل علی صل علی

۲

آپ ﷺ حرفِ اولیں ہیں آپ ﷺ حرفِ آخریں آپ کی چاہت دلوں میں تا قیامت جاگزیں عاشقوں نے آپ ﷺ پر اس طور جانیں واردیں سر فروشی کی زمانے میں نئی رسمیں چلیں

آپ ﷺ جیسا چشمِ گردوں نے نہ دیکھا نہ سنا لب پہ گر نامِ محمد ﷺ خواب میں بھی آگیا رات بھر دل نے کہا صل علی صل علی

آپ ﷺ کی ذاتِ مطہر مظہر نورِ خدا لب پہ گر نامِ محمد ﷺ خواب میں بھی آگیا رات بھر دل نے کہا صل علی ، صل علی